

Mod.: P8-2-1M04 Rev.: 02 Data: 21/11/2023 Pagina 1 di 4

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA HINOWA

1. DISPOSIZIONI GENERALI –

- **1.1** Le presenti condizioni generali di vendita ("**Condizioni Generali**") formano parte integrante e sostanziale dei singoli ordini di vendita (gli "**Ordini**") conclusi tra Hinowa S.p.A. ("**Hinowa**") e il cliente ("**Cliente**") per la vendita e/o fornitura dei prodotti di Hinowa ("**Prodotti**").
- **1.2** Hinowa si riserva di modificare le presenti Condizioni Generali in qualunque momento, a propria discrezione.
- **1.3** Le presenti Condizioni Generali si applicano a tutti gli Ordini senza la necessità di un espresso richiamo alle stesse o uno specifico accordo in tal senso. Qualsiasi condizione o termine differente trova applicazione soltanto se specificamente confermato per iscritto da parte da Hinowa. Le presenti Condizioni Generali prevarranno in ogni caso su qualsiasi previsione generale del Cliente, anche se contenuta nei singoli Ordini, ovvero richiamata dai medesimi.

2. ORDINI -

- **2.1** Ciascun Ordine, che si intende vincolante per il Cliente, dovrà essere effettuato per iscritto e sarà vincolante per Hinowa solo a seguito di conferma scritta da parte di Hinowa al Cliente, che conterrà anche la data prevista di consegna.
- **2.2** Se la conferma contiene modifiche od aggiunte all'Ordine, le modifiche o aggiunte all'Ordine si intenderanno vincolanti per il Cliente qualora il Cliente non abbia espresso per iscritto il suo dissenso entro 15 giorni dalla data della conferma da parte di Hinowa a pena di decadenza.
- **2.3** Gli Ordini potranno essere revocati entro e non oltre i 45 (quarantacinque) giorni dalla data di prevista consegna.
- **2.4** Gli eventuali anticipi resteranno acquisiti da Hinowa a titolo di indennità nel caso in cui il Cliente revochi un Ordine fatto salvo, in ogni caso, il diritto di Hinowa di pretendere l'adempimento dell'Ordine.

3. CONSEGNA -

- **3.1** I prodotti si intendono consegnati EX WORKS oppure FCA (Incoterms 2020) Nogara (VR), presso lo stabilimento di Hinowa.
- **3.2** Il Cliente provvede ad organizzare il ritiro dei Prodotti e provvede tra l'altro al relativo trasporto. In caso di ritardo nel ritiro dei Prodotti, il Cliente dovrà immediatamente avvisare Hinowa. Rimane in ogni caso inteso che per ogni giorno di ritardo nel ritiro verranno addebitati al Cliente i costi di deposito e stoccaggio sostenuti da Hinowa. Non potranno essere imputati a Hinowa eventuali danneggiamenti dei beni occorsi successivamente alla data indicata per la consegna, ove il mancato ritiro sia avvenuto per cause imputabili al Cliente ovvero ai soggetti dallo stesso incaricati al ritiro dei Prodotti.
- **3.3** Dal momento della consegna tutti i rischi sono trasferiti al Cliente e sono a suo carico le spese di magazzino, custodia, manutenzione e assicurazione.
- **3.4** I termini di consegna indicati in ciascuna conferma d'Ordine si intendono non essenziali e possono essere modificati da Hinowa, previa comunicazione al Cliente. Tali termini sono computati in giorni lavorativi con decorrenza dalla data di conferma dell'Ordine da parte di Hinowa e adeguatamente prorogati per effetto di avvenimenti non imputabili a Hinowa, quali scioperi, serrate, incendi, inondazioni, scarti di materiale e di lavorazione, ritardate consegne da parte dei fornitori, difficoltà negli inoltri, carenza di forza motrice od altre cause non imputabili a Hinowa o di forza maggiore. Hinowa si riserva il diritto di effettuare ragionevolmente consegne parziali.



Mod.: P8-2-1M04 Rev.: 02 Data: 21/11/2023 Pagina 2 di 4

3.5 Non costituisce inosservanza del termine una consegna differita di parti accessorie oggetto dell'Ordine che non impedisca totalmente l'impiego della macchina.

4. PREZZI, CONDIZIONI DI PAGAMENTO -

- 4.1 Il prezzo dei Prodotti è quello in vigore al momento della consegna.
- **4.2** I prezzi si intendono al netto di ogni eventuale tassa, imposta e spesa di ogni genere inerente i Prodotti che saranno totalmente a carico del Cliente, così come ogni altro costo e spesa relativi all'imballaggio e trasporto dei Prodotti.
- **4.3** I pagamenti dovranno essere effettuati dal Cliente puntualmente, secondo quanto concordato in fase di trattativa e riportato sulla conferma d'ordine.
- **4.4** Il Cliente non può ritardare o sospendere i pagamenti in caso di contestazioni. In caso di mancato rispetto da parte del Cliente dei termini di pagamento o di qualsiasi altro obbligo contrattuale, Hinowa avrà il diritto di sospendere o rinviare l'esecuzione del contratto oppure risolverlo, salvo, in ogni caso, il risarcimento dei danni. Altresì Hinowa avrà il diritto a sua discrezione di sospendere immediatamente la consegna dei Prodotti, anche se relativa a Ordini già in corso di esecuzione e/o rifiutare l'esecuzione della fornitura di Prodotti relativa a Ordini futuri.
- **4.5** In caso di mancato pagamento anche di una sola e qualunque rata del prezzo, il Cliente decadrà immediatamente da beneficio del termine ed il contratto s'intenderà immediatamente risolto di diritto senza necessità alcuna di comunicazione (clausola risolutiva espressa). In tale eventualità Hinowa avrà il diritto di richiedere la restituzione dei macchinari incamerando gli importi già riscossi a compenso dell'uso e dei danni, salva la facoltà di richiedere eventuali maggiori danni. Sarà pure facoltà di Hinowa in via alternativa agire giudiziariamente per il pagamento di tutti gli importi dovuti dal Cliente per effetto dell'eseguita fornitura come di ogni altra somma da quest'ultimo eventualmente dovuta per qualsiasi titolo o ragione.
- **4.6** Ai ritardati pagamenti si applicheranno inoltre gli interessi previsti dal Decreto Legislativo 231/2002.

5. CARATTERISTICHE -

- **5.1** I dati di funzionamento, peso, velocità, consumo, rendimento, potenza, portata, riferiti a depliant, listini e preventivi si intendono approssimativi e non impegnativi.
- **5.2** Il Cliente, ove intendesse acquistare Prodotti predisposti sulla base di particolari specifiche tecniche, dovrà specificare tale richiesta nell'Ordine, allegando altresì le relative specifiche tecniche ed i disegni all'Ordine. Il Cliente si assume ogni responsabilità in relazione a tali specifiche tecniche, nonché ai risultati pratici nell'applicazione delle medesime. Hinowa pertanto non potrà essere considerato responsabile per nessun malfunzionamento, errore o difetto derivante dalla applicazione delle specifiche tecniche fornite dal Cliente. Hinowa potrà richiedere un ulteriore corrispettivo, da concordarsi con il Cliente, a copertura dei costi aggiuntivi intervenuti a causa delle modifiche alle specifiche tecniche richieste.

6. GARANZIA -

- **6.1** Hinowa garantisce i Prodotti secondo quanto previsto dalle condizioni generali di garanzia di Hinowa che saranno fornite a richiesta.
- **6.2** Eventuali vizi e difetti dei Prodotti consegnati dovranno essere denunciati a Hinowa per iscritto nei termini di legge.
- **6.3** E' in ogni caso escluso il diritto del Cliente di pretendere il risarcimento di eventuali danni diretti o indiretti subiti in conseguenza della fornitura ai sensi delle presenti Condizioni Generali, anche per quanto concerne il mancato uso dei Prodotti durante il tempo necessario alle eventuali riparazioni nel corso del periodo di garanzia.



Mod.: P8-2-1M04 Rev.: 02 Data: 21/11/2023 Pagina 3 di 4

7. PRESTAZIONI –

7.1 L'opera dei tecnici di Hinowa sarà fatturata secondo quanto previsto dalle tariffe Hinowa vigenti al momento della prestazione.

8. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITA' -

- **8.1** I Prodotti sono consegnati da Hinowa "come sono". Hinowa non sarà responsabile per alcuna violazione o inadempimento contrattuale, per qualsiasi danno diretto, indiretto o perdita di profitto causato al Cliente per effetto dell'uso o mancato uso dei Prodotti, salvo il caso di dolo o colpa grave.
- **8.2** In nessun caso Hinowa potrà essere chiamata a rispondere dei danni direttamente o indirettamente causati dalla ritardata esecuzione di un Ordine o dalla ritardata consegna dei Prodotti.
- **8.3** Hinowa non assume alcuna responsabilità per errori od omissioni contenuti nei propri listini prezzi o nel proprio materiale promozionale.
- **8.4** In caso lo smaltimento di Prodotto o parti di Prodotto (comprese le batterie di qualsiasi genere) inviate al Cliente da Hinowa sia soggetto all'applicazione di prescrizioni di legge del paese di importazione, le parti concordano che il Cliente, in qualità di distributore/cliente/importatore garantisce il rispetto delle disposizioni, compresi tutti gli obblighi di registrazione e di comunicazione dei dati eventualmente previsti dalla citata normativa del proprio paese di importazione che il Cliente si impegna ad assolvere. Il Cliente (distributore/cliente/importatore), che dichiara di avere la necessaria affidabilità, garantisce ad Hinowa contro tutte le possibili conseguenze che possono essere causate dalla violazione delle leggi del paese di importazione, in particolare per quanto riguarda il pagamento di sanzioni amministrative, danni, smaltimento, ecc.

9. PROPRIETA' INTELLETTUALE -

9.1 L'esecuzione di qualsivoglia Ordine da parte di Hinowa non trasferisce in alcun modo la titolarità di alcun diritto di proprietà industriale e intellettuale relativo ai Prodotti che resta di titolarità esclusiva di Hinowa.

10. RITENZIONE E RAPPORTI CONSEQUENZIALI -

- **10.1** Le riparazioni, le sostituzioni e le modifiche devono essere pagate alla consegna; in difetto la Hinowa ha il diritto di ritenzione delle macchine e del materiale riparato.
- **10.2** La fornitura di ricambi e di parti staccate e le prestazioni richieste in epoca successiva all'acquisto della macchina sono regolate, in mancanza di contraria pattuizione, alle condizioni generali sopra riportate.

11. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI –

11.1 I dati del Cliente saranno trattati secondo quanto disposto dalla legge italiana in materia di trattamento dei dati personali (GDPR Regolamento UE 2016/679). L'informativa completa sul trattamento dei dati personali ex artt. 13-14 Reg.to UE 2016/679 è visionabile al seguente URL: https://www.privacylab.it/informativa.php?19425427844

12. LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE -

12.1 Le presenti Condizioni Generali e tutti i relativi Ordini saranno regolati dalla legge italiana con espressa disapplicazione delle norme di conflitto nonché della Convenzione di Vienna del 1980 relativa ai contratti di vendita internazionale di beni mobili.



Mod.: P8-2-1M04 Rev.: 02 Data: 21/11/2023 Pagina 4 di 4

12.2 Qualsiasi controversia insorta tra le parti a seguito dell'interpretazione, validità o esecuzione delle presenti Condizioni Generali e dei relativi Ordini sarà devoluta alla competenza esclusiva del Tribunale di Verona.

12.3 Resta inteso tra le Parti che soltanto Hinowa, a propria discrezione, avrà la facoltà di rinunciare alla competenza del foro esclusivo di cui al precedente articolo 12.2 per agire in giudizio nei confronti del Cliente avanti il Tribunale di residenza o domicilio del Cliente medesimo ovvero del luogo ove si trova l'oggetto dell' Ordine.

13. DISPOSIZIONI FINALI –

- **13.1** L'invalidità in tutto o in parte di singole disposizioni delle presenti Condizioni Generali non inficia la validità delle restanti previsioni.
- **13.2** Qualsiasi variazione o aggiunta alla pattuizioni di cui alle presenti Condizioni Generali sarà nulla se non accettata per iscritto da Hinowa.

Il cliente dichiara di avere attentamente letto, esaminato e considerato le su estese condizioni generali, nonché tutte le pattuizioni contenute nel presente foglio commissione e particolarmente quelle di cui ai paragrafi:

- 1. DISPOSIZIONI GENERALI
- 2. ORDINI
- 3. CONSEGNA
- 4. PREZZI, CONDIZIONI DI PAGAMENTO
- 5. CARATTERISTICHE
- 6. GARANZIA
- 7. PRESTAZIONI
- 8. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITA'
- 9. PROPRIETA' INTELLETTUALE
- 10. RITENZIONE E RAPPORTI CONSEQUENZIALI
- 11. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI
- 12. LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE
- 13. DISPOSIZIONI FINALI

E DICHIARA: di approvare ed accettarle apponendo la firma sulla conferma d'ordine, specificatamente ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 del Codice Civile.